

# ENTENTES INTERPROVINCIALES EN ASSURANCE SANTÉ

Services hospitaliers internes et externes





# Table des matières

In	trodu	ction		1			
1	Pers	sonnes	assurées	2			
	1.1	Persor	nnes visées par l'accord	2			
	1.2	Persor	nnes exclues de l'accord	3			
	1.3	Preuve	e d'admissibilité à un régime d'assurance maladie	4			
2	2 Services						
	2.1		es couverts en vertu de l'accord				
		2.1.1	Services internes				
		2.1.2	Services externes	8			
	2.2	Servic	es exclus de l'accord	9			
3	Den	nandes	de paiement	11			
	3.1	Avant-	propos	11			
	3.2	Servic	es internes	13			
		3.2.1	Description de la Demande de paiement – Services internes dispensés au				
		3.2.2	Québec à un résident d'une autre province ou d'un territoire (3885)				
		3.2.2	Expédition				
		3.2.4	Services en ligne				
	3.3	Servic	es externes	28			
		3.3.1	Description de la Demande de paiement – Services externes dispensés au				
		222	Québec à des résidents d'une autre province ou d'un territoire (2597)				
		3.3.2 3.3.3	Expédition				
1	Tari		provinciaux				
5							
	5.1		de paiement				
	5.2		compte				
		5.2.1	Description				
	5.3		de paiement				
			luation				
6	Man	nuel, aff	iche des cartes santé, formulaires et renseignements	43			
	6.1	Manue	sl	43			
	6.2	Formu	laires	44			
	6.3	Demai	nde de renseignements	45			
	6.4	Adress	ses de correspondance des provinces et des territoires	46			

# Introduction

Le manuel des *Ententes interprovinciales en assurance santé* vise à renseigner les établissements de santé du Québec sur les modalités de facturation et de paiement relatives à l'accord sur la facturation des services internes et externes entre les provinces et les territoires. Au Québec, l'administration de cet accord est confiée à la Régie de l'assurance maladie du Québec (RAMQ).

En vertu de cet accord, la RAMQ rembourse aux établissements le coût des services internes et externes rendus à des personnes assurées des autres provinces ou des territoires, selon les tarifs interprovinciaux.

À cet égard, ce manuel contient, notamment, les instructions relatives à la rédaction de la demande de paiement de services assurés rendus au Québec à un résident d'une autre province ou d'un territoire ainsi que des renseignements concernant les tarifs et le paiement des services.

Lorsque le texte du manuel des *Ententes interprovinciales en assurance santé* est amendé ou modifié, une mise à jour est effectuée. Le sommaire de la mise à jour présente un résumé des modifications apportées.

#### Site Web de la RAMQ : Pour être mieux informé

Ayant la préoccupation de vous transmettre l'information le plus rapidement possible, **la RAMQ** vous recommande de consulter son site Web (section <u>Professionnels</u>) pour prendre connaissance des toutes dernières mises à jour concernant les ententes et les modalités de facturation.

Vous y trouverez de l'information et des outils pertinents : les dernières mises à jour des manuels, les infolettres, les formulaires, les services en ligne, les rubriques traitant de divers sujets et plus encore.

L'établissement de la santé pourra en tout temps consulter les mises à jour sur le site Web.

### Coordonnées des services à la clientèle

Vous pouvez joindre les services à la clientèle :

#### Par courriel sécurisé

www.ramq.gouv.gc.ca/courriel

#### Par courrier

Facturation interprovinciale Service de l'application des programmes Régie de l'assurance maladie du Québec C. P. 6600, succ. Terminus Québec (Québec) G1K 7T3

# Demande d'accès aux services en ligne

Pour vous inscrire au service en ligne **Système d'assurance hospitalisation interprovinciale (SAHI)**, veuillez consulter la section 3.2.4 du présent manuel.

Pour toute demande de renseignements concernant l'application en ligne, vous pouvez communiquer avec la RAMQ aux coordonnées suivantes :

#### Par courriel

pilotageHQAT@ramq.gouv.qc.ca

### Par téléphone

418 682-5102, poste 4768

### Par courrier

Régie de l'assurance maladie du Québec C. P. 6600, succ. Terminus Québec (Québec) G1K 7T3

Pour soumettre vos demandes de paiement sur le formulaire papier, suivez les instructions dans le présent manuel.

# 1 PERSONNES ASSURÉES

### 1.1 Personnes visées par l'accord

L'accord sur la facturation des services internes et externes entre les provinces et les territoires vise tous les résidents canadiens qui reçoivent des services hospitaliers internes ou externes dans un établissement situé hors de leur province ou de leur territoire de résidence et pouvant faire la preuve qu'ils sont couverts par un régime provincial ou territorial d'assurance maladie.

La carte santé de la province ou du territoire de résidence de la personne constitue cette preuve (voir la section <u>1.3 Preuve d'admissibilité à un régime d'assurance maladie</u>).

Il peut arriver que la carte santé soit remplacée par une attestation émise par la province ou le territoire.

L'établissement doit s'assurer que la carte santé présentée **n'est pas expirée**, si une date d'expiration y paraît.

Lorsque la personne est admise, elle doit également signer la déclaration de participation à un régime d'assurance hospitalisation (*Déclaration d'assurance hospitalisation* (3716)).

Les résidents canadiens qui reçoivent des services et qui ne présentent pas de carte santé valide ou qui ne peuvent pas faire la preuve de leur admissibilité à un régime provincial ou territorial d'assurance maladie **doivent payer le coût des services**.

# 1.2 Personnes exclues de l'accord

Les personnes exclues de l'accord sont :

- les personnes non domiciliées au Canada;
- les personnes qui ne peuvent pas démontrer leur admissibilité à un régime provincial ou territorial d'assurance maladie.

Dans ces cas, les services rendus doivent être facturés au patient.

# 1.3 Preuve d'admissibilité à un régime d'assurance maladie

La carte santé de la province ou du territoire de résidence (ou l'attestation émise par la province ou le territoire) constitue cette preuve. L'<u>affiche des cartes santé</u> est disponible en format imprimable sur le site Web de la RAMQ.

### Cartes des régimes de soins de santé assurés pour la facturation réciproque

Première partie



#### Deuxième partie



Comité de coordination des ententes interprovinciales en assurance-santé - mars 2024

### Cartes qui ne peuvent pas être utilisées pour la facturation réciproque



Comité de coordination des ententes interprovinciales en assurance-santé - mars 2024

### 2 SERVICES

### 2.1 Services couverts en vertu de l'accord

#### 2.1.1 Services internes

Les services couverts en vertu de l'accord sont les suivants :

### Les frais d'hospitalisation pour des soins :

- 1. de courte durée;
- 2. à un nouveau-né bien portant.

### Les interventions coûteuses ayant un tarif global :

- transplantations : Acquisition d'organes hors Canada;
  - Greffes d'organes :
  - cœur,
  - cœur-poumons,
  - poumons,
  - foie,
  - moelle osseuse et cellules souches,
  - rein (enfant ou adulte),
  - rein et pancréas.

### Les dispositifs et implants spéciaux :

- implants cochléaires;
- · défibrillateur-stimulateur cardiaque;
- valves aortiques;
- · dispositif d'assistance ventriculaire;
- aorte abdominale;
- crâne : vis, fils, mailles et plaques pour libération/réparation;
- thalamus et noyaux gris centraux : implantation d'électrodes;
- · prothèse du genou;
- tiges, greffes et vis pour fixation/fusion des vertèbres;
- prothèse de la hanche;
- prothèse de l'épaule;
- · implantation d'endoprothèse;
- · implantation d'endoprothèse extensible;
- implantation transcathéter de valve pulmonaire.

#### 2.1.2 Services externes

Les services couverts en vertu de l'accord sont les suivants :

- La consultation externe (à l'exception des services désignés spécifiquement à la section 2.2 Services exclus de l'accord);
- La chirurgie d'un jour;
- L'hémodialyse;
- · La tomographie avec ordinateur;
- Les procédures de laboratoire en consultation externe et tout autre service d'imagerie diagnostique qui n'est inclus dans aucun autre code de service;
- · Les médicaments pour la chimiothérapie et la visite;
- La thérapie à la cyclosporine, au tacrolimus, à l'AZT, à l'activase, à l'érythropoïétine ou à l'hormone de croissance;
- La lithotripsie extracorporelle par ondes de choc (LECOC);
- L'imagerie par résonance magnétique (comprenant les services du radiologiste);
- · Les services de radiothérapie;
- Les stimulateurs cardiaques, les défibrillateurs, les interventions coronariennes avec pose d'endoprothèse/spirale endovasculaire, les implants cochléaires;
- Les procédures coûteuses pour les services de laboratoire (excluant le dépistage génétique);
- Certains examens de TEP-TDM;
- Les rayons X avec cathétérisme cardiaque.

Pour l'ultrasonographie, la tomographie avec ordinateur, la mammographie, l'angioradiologie complète (sauf l'interprétation seule), l'imagerie par résonance magnétique, la radio-oncologie, la médecine nucléaire in vivo et le service d'analyse en laboratoire ainsi que pour les autres services d'imagerie tels que la radioscopie, l'échographie de même que la radiographie générale, les tarifs couvrent également l'interprétation diagnostique requise (composante professionnelle). Ainsi, l'établissement doit rembourser le médecin pour ce volet.

Attention : Si le médecin a effectué l'interprétation de tels examens alors que le patient était hospitalisé, seuls les examens énumérés à la <u>Lettre d'entente nº 15</u> de l'entente des médecins spécialistes doivent lui être remboursés par l'établissement. Tous les autres honoraires professionnels doivent faire l'objet de facturation par le médecin auprès du patient ou de sa province à l'aide du formulaire <u>Réclamation hors province pour services médicaux</u> (2688) (version française) ou <u>Out-of-province claim for physician services</u> (4292) (version anglaise).

Dans le cas où un patient est hospitalisé pour des services internes et qu'il reçoit des services de consultation externe dans un autre hôpital, l'hôpital fournissant les services de consultation externe peut facturer les services rendus selon les règles et le tarif interprovincial en vigueur.

### 2.2 Services exclus de l'accord

Les services suivants sont exclus de l'accord :

- · La chirurgie esthétique;
- La chirurgie visant à rétablir la fécondité:
- La fécondation in vitro et l'insémination artificielle;
- · La lithotripsie pour lithiases vésiculaires;
- Le changement de sexe;
- Le traitement de taches de vin ailleurs que sur la figure ou dans le cou, quel que soit le traitement:
- L'acupuncture, l'acupressure, l'électrostimulation transcutanée, la moxibustion, la biorétroaction (biofeedback), l'hypnothérapie;
- Les services assurés par d'autres organismes: Forces armées canadiennes, Commission des normes, de l'équité, de la santé et de la sécurité du travail (CNESST), Anciens Combattants Canada, Service correctionnel Canada (pénitenciers fédéraux);
- · Les services fournis à la demande d'un tiers;
- La conférence d'équipe;
- Le dépistage génétique et les autres techniques d'investigation génétique, y compris les sondes d'ADN:
- Les interventions qui demeurent au stade expérimental du développement ou de la recherche clinique;
- · La télémédecine;
- La radiochirurgie par scalpel gamma;
- Les services d'anesthésie et les services de chirurgiens adjoints associés aux services mentionnés plus haut.
- Les autres services exclus sont :
  - Les médicaments à prendre à domicile (à l'exception de la fourniture de médicaments en vertu des codes 56, 57 et 66 pour les services aux malades externes);

Les soins à domicile;

Les services dentaires (autres que la chirurgie bucco-dentaire et maxillaire) fournis par un dentiste

Note : Un service dentaire rendu par un médecin n'est pas considéré comme un service exclu.

Les frais d'hébergement.

Vous **devez** communiquer avec la RAMQ pour obtenir plus de renseignements sur les services qui sont exclus de l'accord de facturation réciproque. La RAMQ pourra ainsi indiquer si les services sont couverts ou non et conseiller l'hôpital en ce qui concerne les modalités de facturation.

Vous devez également obtenir, par écrit, l'accord de la province ou du territoire de résidence avant de facturer à la RAMQ des services exclus (consultez la section <u>6.4 Adresses de correspondance des provinces et des territoires</u>).

## 3 DEMANDES DE PAIEMENT

Pour la facturation de services internes, vous devez remplir ces deux formulaires :

- <u>Demande de paiement Services internes dispensés au Québec à un résident d'une autre province ou d'un territoire</u> (3885) → À transmettre à la RAMQ
- <u>Déclaration d'assurance hospitalisation</u> (3716) → À conserver dans les dossiers de l'établissement

Pour la facturation de services externes, vous devez remplir ce formulaire :

• <u>Demande de paiement – Services externes dispensés au Québec à des résidents d'une autre province ou d'un territoire</u> (2597) → À transmettre à la RAMQ

### 3.1 Avant-propos

Cette section a pour but d'expliquer la façon de remplir les formulaires <u>Demande de paiement – Services internes dispensés au Québec à des résidents d'une autre province ou d'un territoire</u> (3885) et <u>Demande de paiement – Services externes dispensés au Québec à des résidents d'une autre province ou d'un territoire</u> (2597) lorsque l'établissement demande à la RAMQ le paiement de services rendus à une personne assurée d'une autre province ou d'un territoire.

Les renseignements demandés sur la demande de paiement permettent à la RAMQ de facturer adéquatement les services rendus à la personne assurée à sa province ou à son territoire de résidence. Le formulaire <u>Déclaration d'assurance hospitalisation</u> (3716) est requis pour respecter l'accord sur la facturation des services internes entre les provinces et les territoires.

#### Instructions générales :

- Remplir le formulaire en lettres détachées majuscules;
- Inscrire les dates selon le système international, c'est-à-dire : AAAA, MM, JJ;
- Inscrire le tarif du service sans le symbole du dollar (\$);
- Utiliser un formulaire distinct pour chaque province ou territoire de résidence de la personne assurée;
- Remplir toutes les sections de la demande de paiement selon les instructions fournies dans les pages qui suivent;
- · Signer la demande de paiement;
- Faire signer le formulaire <u>Déclaration d'assurance hospitalisation</u> (3716) par la personne assurée.

L'établissement doit conserver dans ses dossiers l'adresse permanente complète de la personne dans sa province de résidence.

Pour facturer de nouveau la ou les lignes de services refusées, utiliser une nouvelle demande de paiement.

Si plus d'un service externe est rendu au cours d'une même séance, seul le service le mieux rémunéré doit être facturé.

Il est recommandé à l'établissement de faire parvenir ses demandes de paiement à la RAMQ deux fois par mois.

Vous devez utiliser deux demandes de paiement distinctes lorsqu'il s'agit de deux périodes d'hospitalisation différentes.

Pour une période d'hospitalisation continue, chaque demande de paiement doit comporter les données requises pour son évaluation.

Une information incomplète peut entraîner le refus d'une ligne de service ou de la demande de paiement.

#### Délai

La RAMQ dispose d'un délai de 12 mois, à compter de la date des services, pour facturer les services rendus à la personne assurée à sa province ou à son territoire de résidence. **Toutefois, pour que ce délai soit respecté, vos demandes de paiement doivent être reçues à la RAMQ au plus tard 10 mois après la date des services**.

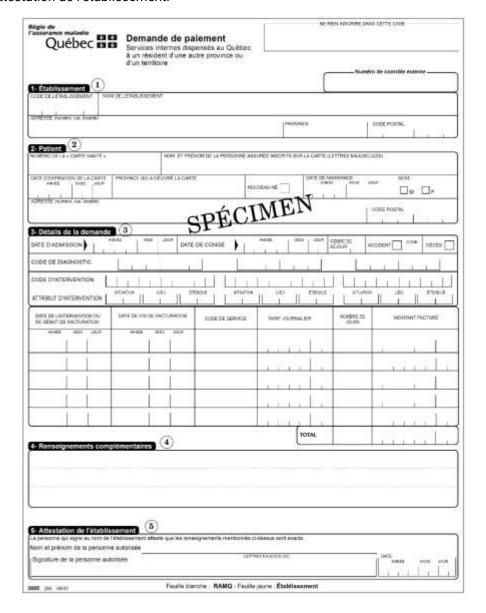
À l'expiration de ce délai, l'établissement n'a plus le droit de demander le remboursement des coûts pour les services rendus. Il n'a pas le droit non plus de facturer au patient les services rendus ni de recourir à une agence de recouvrement. Toutefois, il peut demander une dérogation à la province ou au territoire de résidence du patient (consulter la section <u>6.4 Adresses de correspondance des provinces et des territoires</u>).

### 3.2 Services internes

# 3.2.1 Description de la Demande de paiement – Services internes dispensés au Québec à un résident d'une autre province ou d'un territoire (3885)

La <u>Demande de paiement – Services internes dispensés au Québec à un résident d'une autre province ou d'un territoire</u> (3885) comporte cinq sections :

- 1. Établissement;
- 2. Patient;
- 3. Détails de la demande;
- 4. Renseignements complémentaires;
- 5. Attestation de l'établissement.



### 3.2.1.1 Rédaction de la demande de paiement

### 1. Établissement (section 1)

#### Numéro de contrôle externe

- Le numéro de contrôle externe sert à retracer la demande de paiement sur votre état de compte et doit figurer dans toute correspondance relative à cette demande de paiement (voir la section <u>5.2 État de compte</u>).
- 2) Vous devez inscrire un numéro de contrôle externe de votre choix (champ alphanumérique avec une possibilité de 15 caractères).
- 3) Vous devez utiliser un numéro de contrôle externe différent pour chaque demande de paiement.

**Code de l'établissement** : Inscrire le numéro corporatif qui vous a été attribué (numéro de 5 chiffres). L'utilisation de ce code permet à la RAMQ de procéder au remboursement dans un meilleur délai.

Nom de l'établissement : Inscrire le nom de votre établissement.

Adresse : Inscrire l'adresse complète de votre établissement.

Province : Inscrire la province de votre établissement (Québec).

Code postal : Inscrire le code postal de votre établissement.

### **EXEMPLE**



#### 2. Patient (section 2)

**Numéro de la « CARTE SANTÉ »** : Inscrire le numéro de la carte santé de la personne assurée. S'il s'agit d'un nouveau-né qui n'a pas encore sa carte santé (jusqu'à 3 mois), inscrire le numéro de la carte santé de la mère ou du père.

**Note**: Pour les nouveau-nés de l'Ontario, il est obligatoire de facturer avec le numéro de la carte santé du bébé. Si les parents ne peuvent fournir le numéro de la carte santé du bébé, facturer les services internes fournis aux parents.

S'assurer que la carte est valide en vérifiant la date d'expiration.

Nom et prénom de la personne assurée inscrits sur la carte : Inscrire les nom et prénom usuels inscrits sur la carte santé. Il est important d'inscrire cette information en lettres majuscules.

Date d'expiration de la carte : Inscrire la date d'expiration de la carte santé, s'il y a lieu.

**Province qui a délivré la carte :** Inscrire le nom de la province ou du territoire ayant délivré la carte santé.

**Date de naissance :** Inscrire la date de naissance de la personne assurée selon le système international (AAAA-MM-JJ).

**Sexe :** Inscrire le sexe de la personne assurée (F = féminin, M = masculin).

Note: Bien qu'un code de sexe soit prévu sur les demandes de facturation réciproque, il ne sert plus de base pour le règlement ou le rejet de la demande à compter du 1<sup>er</sup> avril 2020. Il est toutefois demandé aux établissements de continuer à remplir ce champ.

**Nouveau-né :** Cocher cette case s'il s'agit d'un nouveau-né et que le numéro de la carte santé de la mère ou du père est utilisé.

**Adresse :** Inscrire l'adresse permanente de la personne assurée dans la province émettrice de la carte.

**Code postal :** Inscrire le code postal correspondant à l'adresse permanente de la personne assurée.

### **EXEMPLE**

2- Patient (4) NUMERO DE LA « CARTE SANTÉ »	IOM ET PRÉNOM DE LA PERSONNE ASSURÉE INSCRITS SUR LA CARTE (LETTRES MAJUSCULES)
1 2 3 4 5 6 7 8 9	TREMBLAY JEAN
DATE DEXPIRATION DE LA CARTE PROVINCE QUI A DÉLIN	NOUVEAUME SIGN 3340A
ADRESSE (numero, no., localité) 123, rue du Patient, Ville du Patier	nt   CODE POSTAL   E   3   B   0   T

### 3. Détails de la demande (section 3)

Date d'admission: Inscrire la date d'admission dans l'établissement.

Date de congé : Inscrire la date de sortie de l'établissement.

**Genre de séjour :** Inscrire s'il s'agit d'un séjour continu = **C**, non continu = **N**, ou encore s'il s'agit d'un transfert entre deux établissements = **T**.

**Accident :** Inscrire le code correspondant au type d'accident, s'il y a lieu : **T** = Travail; **A** = Auto; **D** = Autres.

Décès : Cocher si la personne assurée est décédée lors de l'hospitalisation.

**Code de diagnostic :** Inscrire obligatoirement le code de diagnostic principal selon la Classification statistique internationale des maladies et des problèmes de santé connexes (CIM-10). Il est possible d'inscrire jusqu'à 3 codes de diagnostic.

**Code d'intervention :** Inscrire le code d'intervention chirurgicale selon la *Classification statistique internationale des maladies et des problèmes de santé connexes* (CIM-10), s'il y a lieu. Il est possible d'inscrire jusqu'à 3 codes d'intervention.

**Attribut d'intervention :** Inscrire l'attribut dans la case prévue à cette fin lorsque le code d'intervention le prévoit.

Date de l'intervention ou de début de facturation : Inscrire la première date d'hospitalisation.

Date de fin de facturation : Inscrire la dernière date d'hospitalisation.

Si une personne assurée est hospitalisée une seule journée (ex. : le 2020-03-05), la façon de remplir le formulaire est la suivante :

DATE DE L'INTERVENTION OU DE DÉBUT DE FACTURATION : 2020-03-05
 DATE DE FIN DE FACTURATION : 2020-03-05

**Code de service :** Inscrire le code (3 chiffres) correspondant au service rendu. Voir les instructions et exemples de facturation à la section <u>3.1.1.2 Instructions et exemples de facturation</u> – Section 3 du formulaire 3885.

Série 100 - transplantation

Série 300 - implants

Série 400 - tarif journalier (per diem)

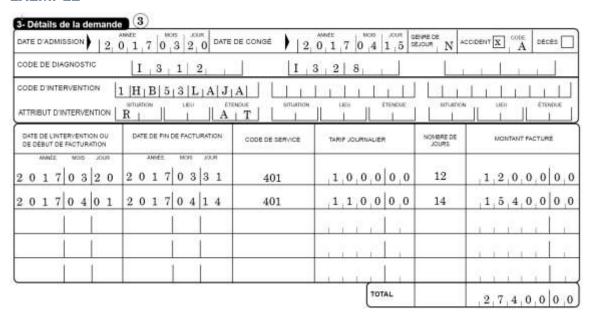
Série 600 - services de greffe de moelle osseuse et de cellules souches

Tarif journalier: Inscrire le tarif journalier.

Nombre de jours : Inscrire le nombre de jours pour ce service.

**Total :** Inscrire le montant total. Lorsqu'il y a un changement au tarif journalier, utiliser des lignes différentes en inscrivant le montant facturé et le tarif journalier sur chacune des lignes.

### **EXEMPLE**



### 4. Renseignements complémentaires (section 4)

Inscrire les renseignements supplémentaires, s'il y a lieu (ex. : intervention coûteuse).

#### **EXEMPLE**

4- Renseignements complémentaires 4	
Frais d'acquisition de cellules souches à l'étranger.	

### 5. Attestation de l'établissement (section 5)

**Nom et prénom de la personne autorisée** : Inscrire en lettres majuscules le nom et le prénom de la personne autorisée.

**Signature de la personne autorisée** : Signer la demande. La signature de la personne autorisée est obligatoire.

**Date** : Inscrire la date de la signature de la personne autorisée.

### **EXEMPLE**



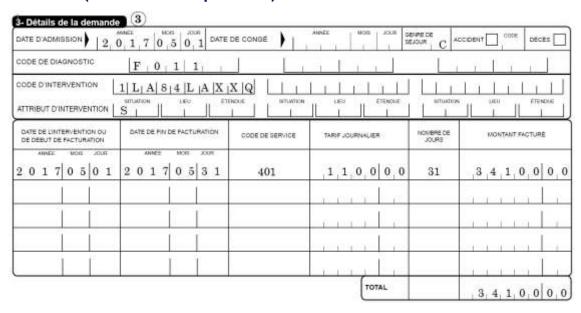
### 3.2.1.2 Instructions et exemples de facturation - Section 3 du formulaire 3885

### 1. Hospitalisation d'une durée supérieure à un mois (séjour continu)

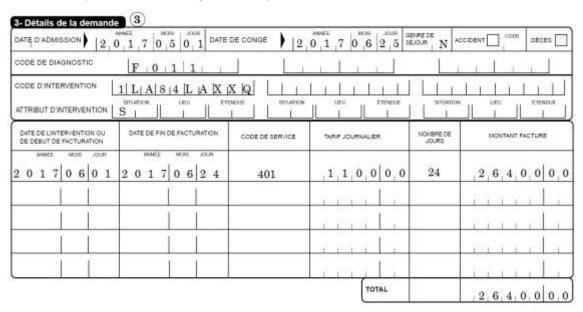
Lorsque l'hospitalisation d'une personne assurée s'étend sur une longue période (ex. : plus d'un mois), les frais d'hospitalisation peuvent être demandés une fois par mois sur des demandes de paiement distinctes.

Vous devez fournir à la RAMQ les informations sur l'état de la personne pour justifier une hospitalisation de plus de 30 jours. La mise à jour sur l'état du patient doit ensuite être fournie tous les 30 jours, soit au 60° jour et au 90° jour.

### **EXEMPLE** (1<sup>re</sup> demande de paiement)



### **EXEMPLE (2e demande de paiement)**



### 2. Intervention chirurgicale très coûteuse (transplantation)

Lorsqu'une intervention chirurgicale très coûteuse (code de la série 100 « transplantation ») est facturée, vous devez inscrire le code numérique qui correspond à l'intervention dans la case CODE DE SERVICE et le montant dans la case MONTANT FACTURÉ.

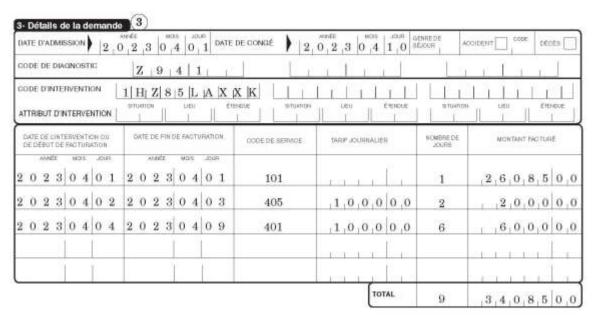
Vous devez facturer le nombre de jours d'hospitalisation au taux approprié (unité de soins intensifs et salle commune).

- Remarques: 1) Les services hospitaliers rendus au donneur d'un organe, maintenu artificiellement en vie, sont des services assurés par la province de résidence du receveur.
  - 2) Les services hospitaliers rendus au donneur vivant sont assurés par la province de résidence du receveur de l'organe.
  - 3) La rémunération de l'équipe chirurgicale qui prélève l'organe ainsi que les frais de transport sont des services assurés par la province de résidence du receveur. Ces services sont inclus dans le tarif interprovincial pour les interventions coûteuses. Toutefois, la rémunération du chirurgien pour le prélèvement et son temps de déplacement ne sont pas inclus dans ce tarif.

23 septembre 2024 18

### **CODE DE SERVICE DE LA SÉRIE 100 : TRANSPLANTATION**

### **EXEMPLE**

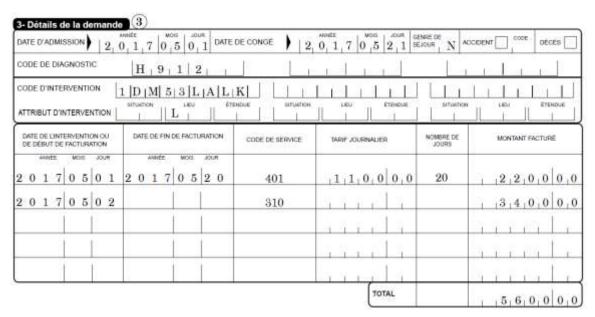


### 3. Implants spéciaux

Les implants spéciaux dont le coût total s'élève à 2 000 \$ et plus doivent être facturés selon le prix d'acquisition plus le tarif journalier autorisé pour chaque journée du séjour associé à cette intervention. Vous devez annexer la facture qui justifie le prix de l'implant à la demande de paiement. L'implant doit être facturé séparément de la période d'hospitalisation. Vous devez inscrire la date de l'intervention dans la case DATE DE L'INTERVENTION OU DE DÉBUT DE FACTURATION, le code numérique correspondant à l'implant dans la case CODE DE SERVICE et le prix de l'implant dans la case MONTANT FACTURÉ.

### **CODE DE SERVICE DE LA SÉRIE 300 : implants**

#### **EXEMPLE**



### 4. Greffe de moelle osseuse et de cellules souches

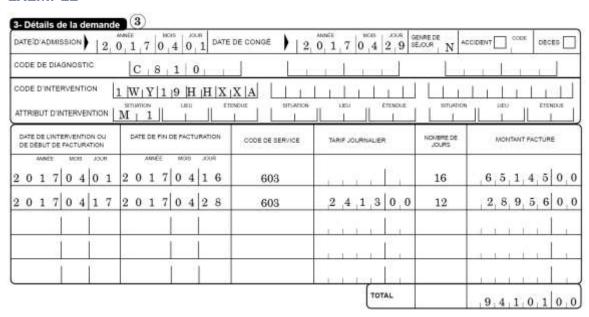
Le tarif de la greffe de moelle osseuse et des cellules souches de la série des codes 600 remplace le tarif journalier d'hospitalisation.

Lorsque le coût du séjour est supérieur au coût du séjour maximal, le tarif quotidien majoré est ajouté pour chaque jour au-delà du séjour maximal. Dans ce cas, une nouvelle ligne de service doit être utilisée pour facturer cette période.

Veuillez inscrire la date de l'intervention dans la case DATE DE L'INTERVENTION OU DE DÉBUT DE FACTURATION, la date de fin de la facturation dans la case DATE DE FIN FACTURATION, le code numérique correspondant à l'intervention dans la case CODE DE SERVICE, le tarif journalier en fonction du code de l'intervention dans la case TARIF JOURNALIER, et le tarif de l'intervention ou le montant facturé dans la case MONTANT FACTURÉ.

CODE DE SERVICE DE LA SÉRIE 600 : greffe de moelle osseuse et de cellules souches

### **EXEMPLE**



### 3.2.2 Description du formulaire Déclaration d'assurance hospitalisation (3716)

Le formulaire <u>Déclaration d'assurance hospitalisation</u> (3716) doit être gardé dans les dossiers de l'établissement. Ce formulaire comporte cinq sections :

- 1. Établissement;
- 2. Patient;
- 3. Résidence temporaire au Québec;
- 4. Déménagement permanent au Québec;
- 5. Déclaration du patient ou de son représentant.

Québec	Ho Se a u	eclaration d'assurance h spital Insurance Declaration rivies internes dispensés au Qu in résident d'une autre pravince valient services provided in Queb other province or territory	iébec go d'un territoire		PACE A THE		.Numero de	contrôle (	eziene Ed	emal-parks	( number.
Code de l'établissement	Nom de N	tablissement					0	ate d'adr		Man	
1 1								, ~~		1000	Jose
Adresse (numéro, rue, loca	ité)								0006 P0	STAL	
<u>(2)</u>	55. 3	eco w w sociolis	185-J15-090 F	0							
Patient Fournir tous les water start sant - main care tentes	renseigneme	Non et prénore de la personne a Last name and find tourne of misse	a - Provide all Informa ssarée en lettres majano ed person, in block letters	tion appearing des	on heat	th card			êro de têlêg e Number	hore	
Date de naissance - Extroito anni seni seni seni seni	Store - Sex	Province spart délivré la carte Province that resed card	Date d'entrée en vigueur de la cart Effective date of ca	Armie 'mar mil	Mois Month	Joar Day	Date d'ex de la cart Expiry de		Armse	Mota Month	John Day
Adresse (numéro, rue, localit	e) - Address (n	uniber, street, locality)				Provin	ice		POSTAL O	STAL CODE	2 yı
Adresse (numéro, rue, locali		- Temporary residence i	n Québec 3	Province		POSTAL		Num	ire de 16kip	0011	
Appliess (number, street, locally)	950 2			Quebec	POSTA	T CODE	ř.	Peak	a Number		
Patent is availing eighbit Adresse dans cette province Address in this province inum	miss adressable as n y for the health of yourmand, rue ber sheet, local	igme d'assurance matacie de la pro- insurance plan of the province indi localité)	icated below (other the	ue le Goébec) : n Guebec) : Province	Date of source code MOSTA	de cette registra	Mols Moral Is as régime o previens ston for her of that prov	offit decay Name	Aronas Theat	After U.A.	Day Mose V.ST
Adresse permanente au Qui Permanent address in Québoc				Province Quebec	CODE	POSTAL AL CODE			téra de télé te Waltiber	овоче	
Dennière adresse dans la pr Last sodress et province that resu		retivre la « carte santé »		Province		POSTAL AL CODE		Ham	nara de 1618 na Number	phone	
Date du départ de la province ay Bala of departure from province t			Start Jan Day	Date du déduit d Cato at beginnis					Acmie Year	W-10	
Par la présente, je déctare que le admissible) aux gervices hospitol elles étalent faites en verte de la l aux organismes administratifs co fast l'am algebra (or frui tra galer	is nenseignemen iert asturés par joi sar la preune neerale en eue d à l'appresent qua no value au tinou avces to my provi ir certre déclama jouanties	COMPON SIGNAL SI	to et complets. Je déclaro  to befolg. Je bisk ce de  déclare pour le parient pa  prenince d'arrighe. I his  re prenince of angle (i his  to prenince of angle (i his  to prenince of angle (i his  to angle (i his  coult to motives) princes  province to parient  prince prince to these  prince prince to the  prince prince to	e également que  profilement que  profilement propria antique  profilement pro	je suis a qu'elles être infont und the in the nace	dmissist soni ves maë que rudor pr landi i ar scary infi	e (by je déc diques et sa les remanign ovided la tru n making the	lare que l phant qu'i emants où e, accurat sa avezara	elles set la lessaires s card comp rions delay istoriva org	rolline valo serant com: lota. I furth long that the	kur qué s maniqués er dactes er aro. Su
Advence de la personne qui lait- Address of person malere this de Mese que celle de patient Sales as last of patient	cette déclaration claration, it nut t	si co s'est pas le gatient	faller miles et martie	Province		POSTAL CODE	10	Num	éro de télés a Number	)N938	
	anche : RAM	Q - Jaune : Établissement -	Rose : Patient / Whi	te: RAMQ -	wole.	Facility	- Pink: P	atient			

### 3.2.2.1 Rédaction du formulaire Déclaration d'assurance hospitalisation (3716)

### 1. Établissement (section 1)

**Code de l'établissement :** Inscrire le code de l'établissement qui vous a été attribué (numéro de 5 chiffres). L'utilisation de ce code permet à la RAMQ de procéder au remboursement dans un meilleur délai.

Nom de l'établissement : Inscrire le nom de l'établissement.

**Adresse :** Inscrire l'adresse complète de l'établissement.

**Province :** Inscrire la province de l'établissement.

Code postal: Inscrire le code postal dans la case prévue à cette fin.

No de contrôle externe : Inscrire votre numéro de contrôle (maximum 15 caractères

alphanumériques).

#### **EXEMPLE**



#### 2. Patient (section 2)

**Numéro de la « CARTE SANTÉ »**: Inscrire le numéro de la carte santé de la personne assurée. S'il s'agit d'un nouveau-né qui n'a pas encore sa carte santé (jusqu'à 3 mois), inscrire le numéro de la carte santé de la mère ou du père. S'assurer que la carte est valide en vérifiant la date d'expiration.

**Note**: Pour les nouveau-nés de l'Ontario, il est obligatoire de facturer avec le numéro de la carte santé du bébé. Si les parents ne peuvent fournir le numéro de la carte santé du bébé, facturer aux parents les services fournis.

Nom et prénom de la personne assurée inscrits sur la carte : Inscrire les nom et prénom usuels inscrits sur la carte santé. Il est important d'inscrire cette information en lettres majuscules.

Numéro de téléphone : Inscrire le numéro de téléphone du patient.

**Date de naissance** : Inscrire la date de naissance de la personne assurée selon le système international (AAAA-MM-JJ).

**Sexe**: Inscrire le sexe de la personne assurée (F = féminin, M = masculin).

Note: Bien qu'un code de sexe soit prévu sur les demandes de facturation réciproque, il ne sert plus de base pour le règlement ou le rejet de la demande à compter du 1<sup>er</sup> avril 2020. Il est toutefois demandé aux établissements de continuer à remplir ce champ.

**Province émettrice de la carte** : Inscrire le nom de la province ou du territoire ayant délivré la carte santé.

Date d'entrée en vigueur de la carte : Inscrire la date d'entrée en vigueur de la carte, s'il y a lieu.

Date d'expiration de la carte : Inscrire la date d'expiration indiquée sur la carte santé, s'il y a lieu.

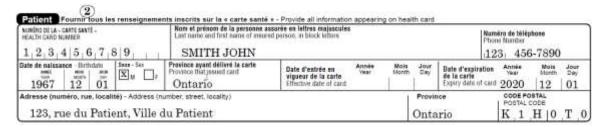
**Nouveau-né** : Cocher cette case s'il s'agit d'un nouveau-né et que le numéro de la carte santé de la mère ou du père est utilisé, sauf pour l'Ontario.

**Adresse** : Inscrire l'adresse permanente de la personne assurée dans la province émettrice de la carte.

**Province** : Inscrire la province de la personne assurée.

Code postal : Inscrire le code postal de l'adresse permanente de la personne assurée.

### **EXEMPLE**



### 3. Résidence temporaire au Québec (section 3)

**Adresse (numéro, rue, localité) :** Inscrire l'adresse de résidence du patient lors de son séjour au Ouébec.

Province: Ce champ est toujours Québec.

**Code postal :** Inscrire le code postal de l'adresse de résidence du patient lors de son séjour au Québec.

Numéro de téléphone: Inscrire le numéro de téléphone du patient lors de son séjour au Québec.

Raison pour laquelle le patient reçoit au Québec des services hospitaliers assurés par la province d'origine émettrice de la carte : Cocher une des cases suivantes :

Vacances/en transit

Recommandation d'un médecin

Emploi temporaire/affaires

Études : Si cette case est cochée, indiquer le nom de l'établissement d'enseignement.

Préciser : Dans tous les autres cas, cocher cette case et préciser la raison.

Durée prévue du séjour : Inscrire les dates de début et de fin prévues du séjour.

Le patient attend de devenir admissible au régime d'assurance maladie de la province cidessous (autre que le Québec) : Inscrire le nom de la province.

Date d'inscription au régime d'assurance maladie de cette province : Inscrire la date.

Adresse dans cette province (numéro, rue, localité) : Inscrire l'adresse de résidence dans la province en question.

**Province**: Inscrire la province.

**Code postal :** Inscrire le code postal de la résidence du patient dans cette province.

Numéro de téléphone : Inscrire le numéro de téléphone du patient dans cette province.

#### **EXEMPLE**

Résidence temporaire au Québec - Temporary residence Adresse (numéro, rue, localité) Appress (numéro, rue, localité)	In Québec 3		POSTAL L CODE			néro de télégh na Numbar	tine	
123, rue de l'Hôtel, Québec	danser	G	1 C	0 T	0 4	18 123-	4567	
Raison pour faquelle le patient reçoit às Quêbec des services hospitaliers assarés pa Reason for which publent receives hospital services le Quêbec that are insured	ir la province d'arigine (ayant délivré la corte dy patient's province of origin	(8): [	Durée pr	ėvue du	sējour	Anticipated	duretion	of stay
WCANCES EN TRANSIT	200 S		TO POST OFFI	DU-FROM	C.	AU-	to	51170-0
WEATON'S TROUBLE EDICATION	MANY NAME OF TOTAL AND FUNDS		Ames 2017	Mora Month 04	Ony 01	2017	Mois North	Jour Day
Le gatiest attend de devenir admissible au régime d'assannice matadie de la p Pusent le awaiting eligibility for the health insurance plan of the province	intwinse ci-desseus (autre que le Quétec) :	maladio Date of	de cette registrat	au régimi province ion for he of that pro	alth.	ance At	Adr.	MORE WORLD
Adresse dans cette province (numéro, rue, localité) Address in that province (number, sireet, locality)	Province		POSTAL L CODE			mare de talaş one Nurriber	hena	

### 4. Installation permanente au Québec (section 4)

**Adresse permanente au Québec** : Inscrire l'adresse de résidence permanente du patient au Québec.

Province: Ce champ est toujours Québec.

Code postal : Inscrire le code postal de l'adresse de résidence permanente du patient au Québec.

Numéro de téléphone: Inscrire le numéro de téléphone permanent du patient au Québec.

**Dernière adresse dans la province ayant délivré la carte santé** : Inscrire la dernière adresse de résidence dans la province qui a délivré la carte santé.

Province : Inscrire la province qui a délivré la carte santé.

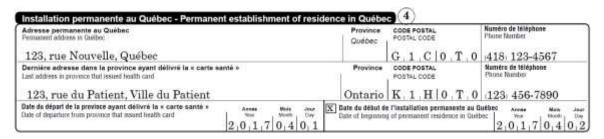
**Code postal :** Inscrire le code postal de l'adresse de résidence dans la province qui a délivré la carte santé.

**Numéro de téléphone** : Inscrire le numéro de téléphone dans la province qui a délivré la carte santé.

Date du départ de la province ayant délivré la carte santé : Inscrire la date du départ de la province qui a délivré la carte santé.

**Date du début de l'installation permanente au Québec** : Inscrire la date à laquelle la personne a commencé à résider de façon permanente au Québec.

### **EXEMPLE**



### 5. Déclaration du patient ou de son représentant (section 5)

**Signature de la personne qui fait cette déclaration :** Faire signer la déclaration du patient par le patient ou son représentant. La signature est obligatoire.

**Signature du témoin (représentant de l'hôpital) :** Faire signer le témoin (représentant de l'hôpital). La signature est obligatoire.

Date : Inscrire la date de la signature de la déclaration.

**Nom :** Inscrire le nom du représentant du patient (lettres majuscules). Si ce n'est pas le patient qui signe la déclaration, il faut indiquer ici le nom du représentant du patient.

Lien avec le patient : Indiquer le lien avec le patient en cochant la case PÈRE, MÈRE OU TUTEUR, ou encore la case PRÉCISER en indiquant le lien sur la ligne.

Adresse de la personne qui fait cette déclaration si ce n'est pas le patient : Inscrire l'adresse avec le numéro, la rue et la localité.

**Province :** Inscrire la province du représentant du patient.

**Code postal**: Inscrire le code postal de la résidence du représentant du patient.

Numéro de téléphone : Inscrire le numéro de téléphone du représentant du patient.

### **EXEMPLE**

Par la présente, je déclare que les repasignements fournis ci-dessus admissible) aux services bospitaliers assurés par la province d'origin elles étaient faites en verta de la Loi sur la preuve au Canada. De plus aux organismes administratifs concernés en vue de la fasteration de that I am éligible (or that the patient i représent le signité) for hoopfais de	It - Declaration by patient or by patient's representation sent vrais, exacts et complets. Je déclare également que je suis admissible ne (ayant déliver la carte). Je fais ses déclarations croyant qu'elles sont véridit, je déclare (ou je déclare pour le patient que je représente) être informé que le ces services à ma province d'érigine, it hemby declare that the information provenies insured by my province of origin (the province that issued the card). I am anota évidence Act. In addition, il concent to the declarate of the recessary infor	(or je déclare que le patient que je regrésente est iques et sachart qu'elles aot la même valeur que si s renseignements nécessaires seront communiqués cided is true, accurate and complets. I further doclare making these declarations believing that they are true
BIGNATURE DE LA PERSONNE QUI FAIT DETTE DÉCLARATION SIGNATURE OF PERSON MANIGOCCLARATION SIGNATURE OF PERSON MANIGOCCLARATION SIGNATURE DE LA PERSONNE QUI FAIT DETTE DÉCLARATION SIGNATURE DE LA PERSONNE QUI FAIT DE LA PERSONNE QUI FAIT DE LA PERSONNE DE LA PERSONNE QUI FAIT DE LA PERSONNE QUI FAIT DE LA PERSONNE DE LA PERSONNE QUI FAIT DE LA PERSONNE QUI FAIT DE LA PERSONNE	SIGNATURE DU TÉMOIN (REPRÉSENTANT DE L'ÉTABLISSEMENT) SIGNATURE OF WITNESS, DEPRÉSENTANT DE L'ÉTABLISSEMENT) PAUL UNITÉL	2017-04-01
Nom du représentant du patient en lettres majuscules Name of puttent s réprésentative, in block letters	Lieu avec le patient Statutuniship to potient  Présider  Présider Saccity Faire, matte et quanties	
Adresse de la personne qui fait cette déclaration, si ce n'est pas le Address of person roiving this declaration, if not the patient Minne que cette du patient Serve a that of adjunt	patient Province CODE POSTAL POSTAL CODE	Numéro de téléphone Phone Number

#### 3.2.3 Expédition

Pour la <u>Demande de paiement – Services internes dispensés au Québec à un résident d'une autre province ou d'un territoire</u> (3885), une copie doit être expédiée à l'adresse suivante :

Facturation interprovinciale Service de l'application des programmes Régie de l'assurance maladie du Québec C. P. 6600, succ. Terminus Québec (Québec) G1K 7T3

Le formulaire <u>Déclaration d'assurance hospitalisation</u> (3716) **doit être conservé dans les dossiers de l'établissement**. À la demande de la RAMQ, l'original du formulaire doit être expédié à l'adresse ci-dessus.

### 3.2.4 Services en ligne

La RAMQ vous invite à utiliser le service en ligne **Système d'assurance hospitalisation interprovinciale (SAHI)** en toute sécurité pour rédiger et soumettre vos demandes de paiement concernant la facturation des services hospitaliers rendus à des résidents d'autres provinces ou des territoires.

Pour effectuer des transactions dans ce service en ligne, vous devez cependant obtenir de la RAMQ un nom d'utilisateur sécurisé et un mot de passe. Pour les obtenir, vous devez nous soumettre une demande d'accès. Pour utiliser le bon formulaire, veuillez <u>répondre au questionnaire de notre arbre décisionnel</u>. Veuillez choisir CISSS, CIUSSS et autres établissements pour votre catégorie d'établissement ou d'organisation.

# Demande d'accès aux services en ligne

Pour vous inscrire ou pour toute demande de renseignements concernant l'application en ligne, vous pouvez communiquer avec la RAMQ aux coordonnées suivantes :

#### Par courriel

pilotageHQAT@ramq.gouv.gc.ca

#### Par téléphone

- 418 682-5102 poste 4768

### Par courrier

Régie de l'assurance maladie du Québec C. P. 6600, succ. Terminus Québec (Québec) G1K 7T3

### 3.3 Services externes

3.3.1 Description de la Demande de paiement – Services externes dispensés au Québec à des résidents d'une autre province ou d'un territoire (2597)

La <u>Demande de paiement – Services externes dispensés au Québec à des résidents d'une autre province ou d'un territoire</u> (2597) comporte 3 sections :

Section 1 : Établissement

Section 2 : Détails de la demande

Section 3 : Attestation de l'établissement

Passurance maladie  Québec ES ES  Demande de paiement Services externes dispensés au Quét a des résidents d'une autre province ou d'un territoire.	bec	DANS CETTE CASE
- Etablissement 1		
CODE DE LETHAL ESEMENT HOM DE LETHAL SEEMENT		
ADRESSE (names, rus, leader)	provice	L code PostA.
	Manage	DOSS PURSAL
2- Détails de la demande 2		
	NICE OU BUTERRITOIRE	
MUMERO DE LA - CARTE SANTE - NON ET PRENON DE LA PERSONNE ASSUREE NO	BORITS BURILA CAPITE ILETTRES MAJUSCIALES)	GOLD TARRY
DATE DESPERANTION DE LA CIATES NOUVEAUNE DES DE LA CIATES NOUVEAUNE	DESIGNATE TO SERVE TO SERVE SERVED SE	DO SERVICE
CODE DE DIAGNOSTIC		
CODE DINTERVENTION		
ATTRIBUT D'ANERNIERMON  ATTRIBUTO II USI CTONOCE I STEATON II USU III	TROOT I STUDON II HEN II	mone
REVISENMENTS COMPLÉMENTAIRES, D'ELV ALLEU		
MINISTRO DE LA « CARTE SANTE » NON ET PRENON DE LA PERSONNE AURUREE NO	BORTS BURLA CARTE LETTINGS MAJURCIA ESV	
DATE DESPRISADOS DE LA CARTE NOUVEAUAG MARIO ANAILAGO ANA	ASSANCE SENE GATE DU SEMINCE SE MOSE S	ce star
CODE DE DIAGRACIONO	TEN .	1
COOR DIMITEMENT CH	VID.	
ATTRIBUTE DIMENSION SPECIF		
OTENTON USU STENOOS STRATON USU	EMPONE STUDION NEW	19003
RENSERONDENTS COMPLÉMENTARES, IV. V A LIEU		<del></del>
MUNICIPO DE LA - CANTE SANTE - NOM ET IMBROM DE LA PERSONNE ASSUREE NO	SORTS SUR LA CARTE (LETTRES MAJUSCULES)	
ONTE DE STANDA DE LA CONTRE ACIÓN DE STANDA DE STANDA ACIÓN DE STANDA ACIÓN DE STANDA ACIÓN DE STANDA DE STANDA ACIÓN DE STANDA DE STAND	ASSANCE SEKE DITE DU SERVICE IN MARKE I	08 130/8
CODE DE DIAGNOSTIC		
CODE ENTENVENTION	A FRA DA PART OF	
ATTYROUT DIAGRAPHENTION		
STEWNER USD STEWNER STEWNER USD	THEOLE   STURROR   LES	theort 1
RENSEIGNEWENTS COMPLÉMENTARIES, D'LY A LIEU		
Attactation de Patablissament (3)		TOTAL )
1- Attestation de l'établissement 🕑 . Il personne qui signe au son de l'établissement affecte que les renseignements mentions	ole di dessia sorti esaciti.	
Vom et prénom de la personne autorisée		7000
Signature de la personne autonaile	LEF PRES INCODELES	DATE NOW JOSE
	24111	
597 zw. over Feuille blanche : RAMQ - Fe	uito jauno : Etablissement	

### 3.3.1.1 Rédaction de la demande de paiement

### 1. Établissement (section 1)

#### Numéro de contrôle externe :

- Le numéro de contrôle externe sert à retracer une demande de paiement sur votre état de compte et doit figurer dans toute correspondance relative à cette demande de paiement (voir la section <u>5.2 État de compte</u>).
- 2. Vous devez inscrire un numéro de contrôle externe de votre choix (champ alphanumérique avec une possibilité de 15 caractères).
- 3. Vous devez utiliser un numéro de contrôle externe différent pour chaque demande de paiement.

**Code de l'établissement :** Inscrire le numéro corporatif qui vous a été attribué par la RAMQ (numéro de 5 chiffres). L'utilisation de ce code permet à la RAMQ de procéder au remboursement dans un meilleur délai.

Nom de l'établissement : Inscrire le nom de votre établissement.

Adresse : Inscrire l'adresse complète de votre établissement.

Province : Inscrire la province de votre établissement (Québec).

**Code postal :** Inscrire le code postal de votre établissement.

### **EXEMPLE**

Régie de l'assurance maladie Québec D	Demande de paiement Services externes dispensés au Québec à des résidents d'une autre province	NE RIÉN INSC	RIRE DANS CETTE CASE
1- Établissement	ou d'un territoire	AB	Numéro de contrôle externe CDE0123456789
	ntre hospitalier fictif		
270, des Convalescents		PROVINCE Québec	G 0 K 0 T 0

#### 2. Détails de la demande (section 2)

Code de la province de résidence ou du territoire des personnes assurées : Inscrire le code correspondant à la province ou au territoire qui a délivré la carte santé. Utiliser un formulaire par province et par territoire.

Alberta	02
Colombie-Britannique	01
Île-du-Prince-Édouard	08
Manitoba	04
Nouveau-Brunswick	06
Nouvelle-Écosse	07
Nunavut	14
Ontario	05
Saskatchewan	03
Terre-Neuve-et-Labrador	09
Territoires du Nord-Ouest	10
Yukon	11

**Nom de la province ou du territoire de résidence des personnes assurées :** Inscrire le nom de la province ou du territoire de résidence qui a délivré la carte santé.

**Ligne de service :** La ligne de service correspond aux lettres *A*, *B* et *C* de la section *2*. *Détails de la demande*.

**Numéro de la « CARTE SANTÉ » :** Inscrire le numéro de la carte santé de la personne assurée. S'il s'agit d'un nouveau-né qui n'a pas encore sa carte santé (jusqu'à 3 mois), inscrire le numéro de la carte santé de la mère ou du père.

S'assurer que la carte est valide en vérifiant la date d'expiration.

**Note** : Pour les nouveau-nés de l'Ontario, il est obligatoire de facturer avec le numéro de la carte santé du bébé. Si les parents ne peuvent fournir le numéro de la carte santé du bébé, facturer aux parents les services externes fournis.

Nom et prénom de la personne assurée inscrits sur la carte : Inscrire le nom et le prénom de la personne assurée qui figurent sur la carte.

Date d'expiration de la carte : Inscrire la date d'expiration de la carte, s'il y a lieu.

**Indicateur de nouveau-né**: Cocher cette case s'il s'agit d'un nouveau-né et que le numéro de la carte santé de la mère ou du père est utilisé.

**Date de naissance de la personne assurée :** Inscrire la date de naissance de la personne assurée selon le système international (AAAA-MM-JJ).

**Sexe de la personne assurée :** Inscrire le sexe de la personne assurée (F = Féminin, M = Masculin).

Note: Bien qu'un code de sexe soit prévu sur les demandes de facturation réciproque, il ne sert plus de base pour le règlement ou le rejet de la demande à compter du 1<sup>er</sup> avril 2020. Il est toutefois demandé aux établissements de continuer à remplir ce champ.

Date du service: Inscrire la date du service selon le système international (AAAA-MM-JJ).

Code de service : Inscrire le code correspondant au service rendu :	
Consultation externe standard	51
Retrait du code unique de la chirurgie d'un jour. Voir les codes 68 à 70.	
Hémodialyse	53
Tomodensitométrie	54
Procédures de laboratoire en consultation externe et tout autre service d'imagerie diagnostique qui ne sont inclus dans aucun autre code de service	55
Médicaments de chimiothérapie totalisant moins de 1 000 \$ et visite	56
Thérapie à la cyclosporine, au tacrolimus, à l'AZT, à l'activase, à l'érythropoïétine ou à l'hormone de croissance	57
Lithotripsie extracorporelle par ondes de choc (LECOC)	58
Imagerie par résonance magnétique	61
Service de radiothérapie	62
Stimulateurs cardiaques / implants cochléaires	63
Procédures coûteuses pour les services de laboratoire	65
Médicaments de chimiothérapie totalisant 1 000 \$ et plus et visite	66
Examens de TEP-TDM	67
Chirurgie d'un jour – Faible	68
Chirurgie d'un jour – Moyen	69
Chirurgie d'un jour – Élevé	70
Rayon X avec cathétérisme cardiaque	71

**Code de diagnostic :** Inscrire obligatoirement le code de diagnostic principal selon la Classification statistique internationale des maladies et des problèmes de santé connexes (CIM-10) lorsque le service est rendu en chirurgie d'un jour. Il est possible d'inscrire jusqu'à 3 codes de diagnostic.

**Code d'intervention :** Inscrire obligatoirement le code d'intervention chirurgicale selon la Classification statistique internationale des maladies et des problèmes de santé connexes (CIM-10) en chirurgie d'un jour. Il est possible d'inscrire jusqu'à 3 codes d'intervention.

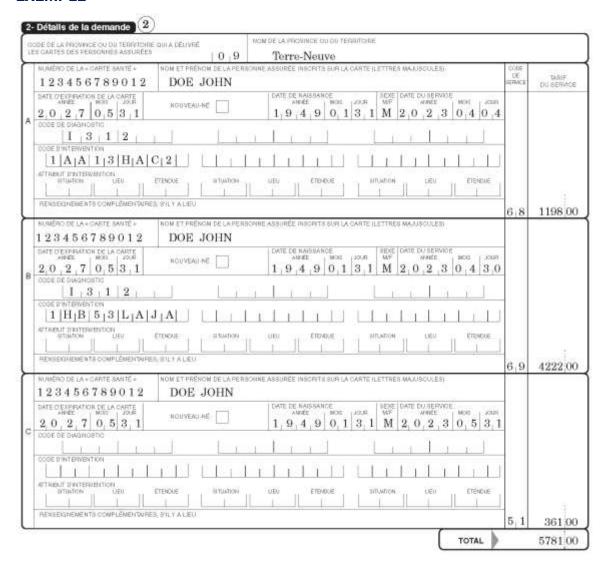
**Attribut d'intervention :** Inscrire les informations précisant le code d'intervention si celui-ci prévoit un attribut.

**Renseignements complémentaires :** Inscrire tout renseignement important pouvant aider au traitement de votre demande.

**Tarif du service**: Inscrire le tarif du service conformément à l'accord interprovincial de tarification des services externes (voir la section <u>4. Tarifs interprovinciaux</u>).

**Coût total des services :** Inscrire le coût total de tous les services (faire la somme des montants inscrits dans la colonne TARIF DU SERVICE de la demande de paiement).

### **EXEMPLE**



#### 3. Attestation de l'établissement (section 3)

Chaque formulaire doit être signé par une personne autorisée par l'établissement. La signature doit être manuscrite.

### **EXEMPLE**



### 3.3.2 Expédition

Une copie de la <u>Demande de paiement – Services externes dispensés au Québec à des résidents</u> <u>d'une autre province ou d'un territoire</u> (2597) doit être expédiée à l'adresse suivante :

Facturation interprovinciale Service de l'application des programmes Régie de l'assurance maladie du Québec C. P. 6600, succ. Terminus Québec (Québec) G1K 7T3

#### 3.3.3 Services en ligne

La RAMQ vous invite à utiliser le service en ligne **Système d'assurance hospitalisation interprovinciale (SAHI)** en toute sécurité pour rédiger et soumettre vos demandes de paiement concernant la facturation des services hospitaliers rendus à des résidents d'autres provinces ou des territoires.

Pour effectuer des transactions dans ce service en ligne, vous devez cependant obtenir de la RAMQ un nom d'utilisateur sécurisé et un mot de passe. Pour les obtenir, vous devez nous soumettre une demande d'accès. Pour utiliser le bon formulaire, veuillez <u>répondre au questionnaire de notre arbre décisionnel</u>. Veuillez choisir CISSS, CIUSSS et autres établissements pour votre catégorie d'établissement ou d'organisation.

## 4 TARIFS INTERPROVINCIAUX

#### **Services internes**

Les tarifs interprovinciaux des services internes sont déterminés par le Comité de coordination des ententes interprovinciales en assurance santé (CCEIAS).

Le tarif facturé doit correspondre au tarif journalier en vigueur à la date des services rendus dans l'établissement pour un séjour dans une salle commune, en unité de soins intensifs ou pour les nouveau-nés.

Cependant, pour certaines interventions très coûteuses, le tarif journalier est remplacé par un tarif global par hospitalisation.

#### Services externes

Comme les services internes, les tarifs interprovinciaux des services externes sont déterminés par le CCEIAS. Ceux-ci incluent tous les services hospitaliers fournis au patient en externe ou à l'urgence.

Pour le détail des tarifs, consultez la page Web <u>Manuel – Ententes interprovinciales en assurance santé</u>.

## **5 PAIEMENT**

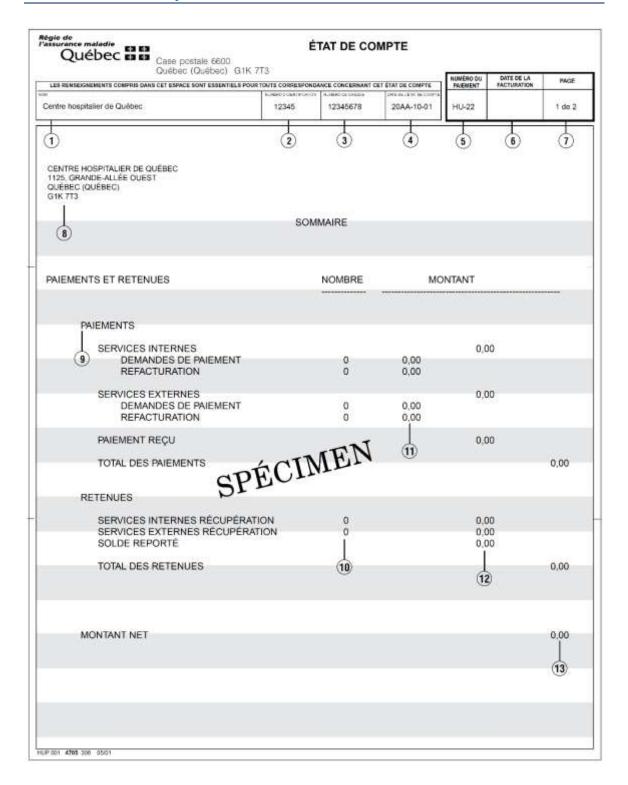
## 5.1 Mode de paiement

Le paiement est effectué toutes les deux semaines, sous forme de virement bancaire (*dépôt direct*) ou de chèque émis à l'ordre de la corporation dont l'établissement fait partie. Un état de compte est également transmis pour vérification.

L'établissement qui désire contester une décision de la RAMQ ou fournir des explications additionnelles relatives à une demande de paiement réglée doit obligatoirement le faire par le biais d'une demande de réévaluation. Il n'y a pas lieu de retourner le chèque à la RAMQ. L'ajustement sera fait lors d'un paiement ultérieur (voir la section 5.4. Réévaluation).

De même, si une erreur dans la facturation des services a entraîné un montant payé en trop à la corporation, il faut demander la **réévaluation** du paiement, au lieu de retourner le chèque. La RAMQ procédera alors aux ajustements nécessaires lors d'un paiement ultérieur.

## 5.2 État de compte

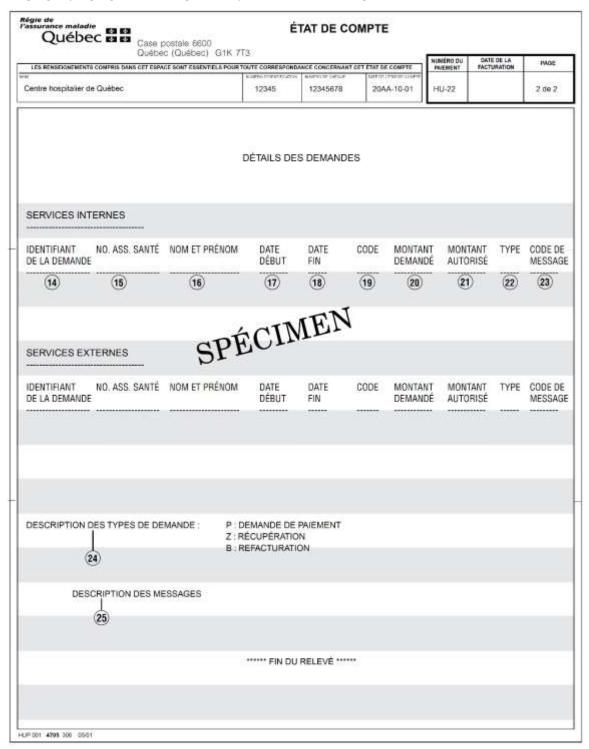


#### 5.2.1 Description

L'état de compte contient les renseignements suivants :

- 1. **Nom :** Nom de l'établissement.
- 2. Numéro d'identification : Code de l'établissement (numéro corporatif).
- 3. **Numéro de chèque :** Numéro du chèque correspondant au présent état de compte.
- 4. Date de l'état de compte : Date du paiement.
- 5. Numéro du paiement : Numéro du cycle du paiement.
- 6. **Date de la facturation :** Non applicable.
- 7. Page: Numéro de page.
- 8. **Nom et adresse :** Nom et adresse postale de l'établissement pour l'envoi des états de compte. Cette information est présente uniquement sur la première page de l'état de compte.
- 9. **Paiements et retenues :** Sommaire des paiements et des retenues pour les services internes et externes.
- 10. **Nombre :** Cumulatif selon les différents types de demandes (demande de paiement, de refacturation ou de récupération pour les services internes et externes).
- 11. **Montant (col 1):** Cumulatif des paiements selon les différents types de demandes (demande de paiement et de refacturation).
- 12. **Montant (col 2) :** Cumulatif des paiements selon les différents types de transactions (services internes, services externes ou récupération pour les services internes et externes).
- 13. Montant (col 3): Cumulatif total des paiements et des retenues ainsi que le montant net.

## 2e page (et pages subséquentes) de l'état de compte



- 14. **Identifiant de la demande :** Représente le numéro de contrôle externe de la demande de paiement. Ce numéro est attribué par l'établissement. Il doit être fourni dans toute correspondance concernant une réévaluation ou une demande de renseignements.
- 15. **No. ass. santé :** Numéro d'assurance santé du patient.
- 16. **Nom et prénom :** Nom et prénom de la personne assurée.
- 17. **Date début :** Date de début de facturation pour les services internes et date de service pour les services externes.
- 18. **Date fin :** Date de fin de facturation pour les services internes. Ce champ est laissé vide pour les services externes.
- 19. **Code:** Code du service.
- 20. Montant demandé: Montant demandé pour le service.
- 21. **Montant autorisé :** Montant autorisé pour le service.
- 22. **Type:** Type de demande.
- 23. Code de message: Code du message explicatif.
- 24. **Description des types de demandes :** Description des types de demandes.
- 25. **Description des messages** : Énoncé du message explicatif correspondant au code de message.

## 5.3 Retard de paiement

Afin d'éviter une facturation en double, aucune demande de paiement ne doit être soumise à nouveau moins de deux périodes de paiement après son envoi à la RAMQ.

Si vous désirez soumettre à nouveau une demande de paiement après ce délai de deux périodes de paiement, vous devez spécifier qu'il s'agit d'une deuxième soumission et indiquer la date de la première soumission.

#### 5.4 Réévaluation

Si l'établissement croit ou constate que le paiement effectué par la RAMQ est inexact, incomplet ou insuffisant, il peut en demander la réévaluation en adressant à la RAMQ une note ou une lettre contenant les renseignements suivants :

- 1. L'objet de la demande de réévaluation;
- 2. Les informations sur l'identification de l'établissement;
- 3. L'identité de la personne assurée;
- 4. Le numéro de contrôle externe;
- 5. Le montant demandé;
- 6. Le montant autorisé.

L'établissement peut également utiliser les formulaires présentés à la section <u>3 Demandes de paiement</u> en donnant les motifs de sa demande dans le champ RENSEIGNEMENTS COMPLÉMENTAIRES ou dans une lettre.

Un délai maximum de 18 mois après la date des services est accordé à la RAMQ pour présenter des demandes de réévaluation à la province ou au territoire de résidence des personnes assurées. Pour permettre à la RAMQ de respecter ce délai, vos demandes de réévaluation devront être reçues au plus tard 16 mois après la date des services.

#### Toute demande de réévaluation doit être transmise à l'adresse suivante :

Facturation interprovinciale Service de l'application des programmes Régie de l'assurance maladie du Québec C. P. 6600, succ. Terminus Québec (Québec) G1K 7T3

## 6 MANUEL, AFFICHE DES CARTES SANTÉ, FORMULAIRES ET RENSEIGNEMENTS

## 6.1 Manuel

Le présent manuel est mis à jour régulièrement et est disponible sur le site Web de la RAMQ en format PDF (version imprimable) à l'onglet *Manuel* de la section réservée aux établissements du réseau de la santé, au <a href="https://www.ramg.gouv.gc.ca/professionnels">www.ramg.gouv.gc.ca/professionnels</a>.

## **6.2 Formulaires**

Les <u>formulaires</u> sont disponibles en format dynamique sur le site Web de la RAMQ et la majorité d'entre eux peuvent être remplis à l'écran et imprimés.

Certaines fonctionnalités du formulaire dynamique ne sont utilisables qu'avec le navigateur Internet Explorer (version 8 et plus). Si vous utilisez un autre navigateur Web, enregistrez le formulaire sur votre ordinateur et ouvrez-le ensuite avec le logiciel Adobe Reader.

## **6.3 Demande de renseignements**

Pour obtenir des renseignements sur le règlement des demandes de paiement déjà soumises à la RAMQ, les établissements doivent écrire à l'adresse suivante :

Facturation interprovinciale Service de l'application des programmes Régie de l'assurance maladie du Québec C. P. 6600, succ. Terminus Québec (Québec) G1K 7T3

# 6.4 Adresses de correspondance des provinces et des territoires

## Régimes provinciaux et territoriaux d'assurance hospitalisation

Provinces/territoires	Adresses
Terre-Neuve-et-Labrador	Department of Health and Community Services Medical Care Plan 22, High Street P. O. Box 5000 Grand Falls – Windsor (Terre-Neuve-et-Labrador) A2A 2Y4 Téléphone: 709 292-4000
Île-du-Prince-Édouard	Health PEI Medicare Division 35 Douses Road P. O. Box 3000 Montague (Île-du-Prince-Édouard) COA 1R0 Téléphone: 902 838-0931
Nouvelle-Écosse	Facturation des services médicaux
	MSI NOVA SCOTIA ATTENTION: PHYSICIAN BILLINGS 230 Brownlow Ave Dartmouth, NS B3B 0G5
	Facturation des services hospitaliers
	NS Department of Health and Wellness 1894 Barrington St 12 <sup>th</sup> FL Barrington Tower PO Box 488 Halifax, NS B3J 2R8 Téléphone: 902 424-5411 / 902 424-5615 / 902 424-7533
Nouveau-Brunswick	OOP-Réclamations médicales L'assurance-maladie Ministère de la santé et du mieux-être C. P. 5100 Frédéricton (Nouveau-Brunswick) E3B 5G8 Téléphone : 506 457-6949
Québec	Services hospitaliers hors du Québec Régie de l'assurance maladie du Québec C. P. 6600, succ. Terminus Québec (Québec) G1K 7T3 Région de Québec : 418 780-4208 Région de Montréal : 514 687-3612 Partout au Québec : 1 888 330-3023

Provinces/territoires	Adresses
Ontario	Facturation des services médicaux
	Ministry of Health 347, Preston St., 4 <sup>th</sup> Floor Ottawa (Ontario) K1S 3J4 Téléphone : 1 800 262-6524
	L'envoi de la facturation par courriel est privilégié à l'adresse csbottawa@ontario.ca
	Facturation des services hospitaliers
	Interprovincial Billing Unit Health Insurance Branch – Health Programs and Delivery Division Ministry of Health – Ontario Public Service InterprovinceBilling.MOH@ontario.ca
	Téléphone : 1 888 359-8807 Télécopieur : 613 900-0536
Manitoba	Santé Manitoba 300, rue Carlton Winnipeg (Manitoba) R3B 3M9 Téléphone : 204 786-7303 Appel sans frais : 1 800 392-1207 (poste 7303)
Saskatchewan	Saskatchewan Health T.C. Douglas Building 3475 Albert Street Régina (Saskatchewan) S4S 6X6 Téléphone : 306 787-3442
Alberta	Alberta Health 10025 Jasper Avenue P. O. Box 1360 Stn main Edmonton (Alberta) T5J 2N3 Téléphone: 780 422-1954
Colombie-Britannique	Medical Services Plan P. O. Box 9480 Stn Prov Govt Victoria (Colombie-Britannique) V8W 9E7 Téléphone : 604 456-6950 Télécopieur : 250 405-3588
Yukon	Health Services P. O. Box 2703, H-2. Whitehorse (Yukon) Y1A 2C6 Téléphone : 867 667-5209

## Ententes interprovinciales en assurance santé

6. Manuel, affiche des cartes santé, formulaires et renseignements

Provinces/territoires	Adresses
Territoires du Nord-Ouest	Department of Health and Social Services Health Services Administration 2nd Floor, IDC Building Bag Service #9 Inuvik (Territoires du Nord-Ouest) X0E 0T0 Appel sans frais: 1 800 661-0830
Nunavut	Health Insurance Programs Department of Health and Social Services Government of Nunavut Box 889 Rankin Inlet (Nunavut) X0C 0G0 Téléphone: 867 645-8001 Appel sans frais: 1 800 645-0833

## Liste des personnes-ressources qui doivent préalablement approuver la disposition de médicaments pour la chimiothérapie

Les formulaires d'approbation préalable dûment remplis doivent être envoyés par télécopieur à la principale personne-ressource

PT	Principale personne-ressource	Autre personne-ressource
TNL.	Margaret Foley Gestionnaire, demandes de réclamation Régime d'assurance maladie C.P. 5000, 22 High Street Grand Falls-Windsor (TNL.) A2A 2Y4	Non disponible
	Téléphone : 709 292-4004 Télécopieur : 709 292-4053 Courriel : <u>margaretfoley@gov.nl.ca</u>	
îPÉ.	Mary Laura Coady  Responsable des services aux médecins Affaires médicales 16, rue Garfield C. P. 2000 Charlottetown (ÎPÉ.) C1A 7N8  Téléphone: 902 213-1205	Bureau des affaires médicales Courriel : medicalaffairs@ihis.org
	Courriel : mlcoady@ihis.org	
NÉ.	Joanne Houlihan	Deb Barnhill
	Téléphone : 902 4 399-8116 Télécopieur : 902 473-3150 Courriel : <u>Joanne.Houlihan@nshealth.ca</u>	Téléphone : 902 717-6724 (veuillez téléphoner pour confirmer le meilleur numéro de télécopieur à utiliser)
		Télécopieur : 902 473-3150 (Halifax) Télécopieur : 902 895-5822 (Truro) Courriel : <u>Deb.Barnhill@nshealth.ca</u>
NB.	D' Zeljko Bolesnikov Médecin-conseil – Assurance maladie Ministère de la Santé du NB.	lan Shonaman Gestionnaire des réclamations hors province et contact principal pour la protection de l'information privée
	Téléphone : 506 453-4294 Télécopieur : 506 457-7671 Courriel : <u>zeljko.bolesnikov@gnb.ca</u>	Téléphone : 506 453-2509 Télécopieur : 506 457-3547 Courriel : <u>lan.Shonaman@gnb.ca</u>

## Ententes interprovinciales en assurance santé

6. Manuel, affiche des cartes santé, formulaires et renseignements

PT	Principale personne-ressource	Autre personne-ressource
Qc	Anne Vézina Conseillère, Service de l'application normative et de la révision Régie de l'assurance maladie du Québec	Bruno Samson Agent d'évaluation, Service de l'application normative et de la révision Régie de l'assurance maladie du Québec
	Téléphone : 418 682-5191, poste 5396 Télécopieur sécurisé : 418 646-3492 Transmettez vos demandes par télécopieur sécurisé. Courriel : <u>AUTOMED-HQ@ramq.gouv.qc.ca</u>	Téléphone : 418 682-5191, poste 5544 Télécopieur sécurisé : 418 646-3492 Transmettez vos demandes par télécopieur sécurisé. Courriel : AUTOMED-HQ@ramq.gouv.qc.ca
Ont.	Ministère de la Santé	Non disponible
	Téléphone : 1 888 359-8807 Télécopieur : 613 536-3181 ou 1 866 221-3536 OHIPServicesOutsideOntario@ontario.ca	
Man.	Crystal J Wilkie Directrice par intérim, Avantages sociaux hors province/Ententes réciproques Santé, Aînés et Soins de longue durée Manitoba 3069A-300, Carlton St. Winnipeg (Man.) R3B 3M9  Téléphone: 204 786- 7221 Télécopieur: 204 772-2248 Courriel: crystal.wilkie@gov.mb.ca	Barry Campbell Directeur adjoint par intérim Courriel : barry.campbell@gov.mb.ca hospreciprocal@gov.mb.ca
Sask.	Darryl Boehm Directeur des services de pharmacie en oncologie Agence de lutte contre le cancer de la Saskatchewan a/s du Centre de cancérologie Allan Blair 4101, avenue Dewdney Regina (Sask.) S4T 7T1 Télécopieur : 1-306-655-6445 Courriel : drugbilling@saskcancer.ca	Denise Grad Directrice intérimaire, Régimes d'assurance Direction générale des services médicaux Ministère de la Santé de la Saskatchewan  Téléphone: 306 787-3425 Télécopieur: 306 787-3761 Courriel: dgrad@health.gov.sk.ca

PT	Principale personne-ressource	Autre personne-ressource
Alb.	Helen Trotter Chef d'équipe, Frais admissibles engagés à l'extérieur de la province Direction générale des programmes d'assurance-santé Division de l'admissibilité aux avantages pharmaceutiques et supplémentaires ATB Place North, 12e étage 10025, avenue Jasper Edmonton (Alb.) T5J 1S6 Téléphone: 780 415-1608 Télécopieur: 780 422-1958 Courriel: helen.trotter@gov.ab.ca	Andrew Mah Analyste opérationnel principal Direction générale des programmes d'assurance-santé  Téléphone: 780 415-1450 Télécopieur: 780 422-1958 Courriel: Andrew.SJ.Mah@gov.ab.ca  Nelson Candeias Gestionnaire, Gestion des demandes de remboursement Direction générale des programmes d'assurance-santé  Téléphone: 780 415-1495 Télécopieur: 780 422-1958 Courriel: nelson.candeias@gov.ab.ca
CB.	Contact: bccapatientbilling@bccancer.bc.ca	Non disponible
Yn	Courriel : ExtendedBenefits@gov.yk.ca	
T.NO.	Jessica Pierrot Gestionnaire des services de soins de santé Ministère de la Santé et des Services sociaux du gouvernement des Territoires du Nord-Ouest 107, chemin Mackenzie, 2e étage, Édifice IDC Inuvik (T.NO.) X0E 0T0  Téléphone: 800 661-0830, poste 49655 Télécopieur: 867 777-3197 Courriel: jessica.pierrrot@gov.nt.ca	
Nu.	Jim Arklay  Téléphone: 867 645-8053  Télécopieur: 867 645-8092  Courriel: jarklay@gov.nu.ca	Annamarie Hedley  Téléphone: 867 645-8002  Télécopieur: 867 645-8092  Courriel: ahedley@gov.nu.ca